

## Características adicionales del teléfono

|                              | Línea de cable | Inalámbrico | Cable | Internet |
|------------------------------|----------------|-------------|-------|----------|
| Larga distancia              | X              | X           | X     | X        |
| ID del que llama             | X              | X           | X     | X        |
| Llamada en espera            | X              | X           | X     |          |
| Reenvío de llamada           |                | X           | X     | X        |
| Buzón de voz                 | X              | X           | X     | X        |
| Bloqueo ID de usuario        | X              | X           | X     | X        |
| Rechazo de llamadas anónimas | X              |             | X     | X        |
| Mensaje de texto             |                | X           |       |          |



### California Public Utilities Commission

### Telecommunications Education and Assistance in Multiple-Languages (TEAM) Program

[www.cpuc.ca.gov/team-and-changes](http://www.cpuc.ca.gov/team-and-changes)

[cabteamandchanges@cpuc.ca.gov](mailto:cabteamandchanges@cpuc.ca.gov)

If you are not able to resolve your dispute with your service provider, call the Consumer Affairs Branch (800) 649-7570

## Guía de comparación de servicio telefónico

COMISIÓN DE  
SERVICIOS  
PÚBLICOS DE  
CALIFORNIA



# Guía de comparación del servicio telefónico

|  | Cable de línea tradicional   | Inalámbrico   | Basado en cable  | Basado en Internet   |
|--|--|---|--|--|
| ¿Cómo proporcionan el servicio?                      | Usa instalaciones de servicio subterráneo y/o aéreo.   | Usa una combinación de instalaciones de radio y cableadas.  | Usa la red de la de la compañía local de TV.   | Usa conexiones de banda ancha (DSL/señal satelital).   |
| ¿Se puede usar el servicio en varios lugares?        | No   | Sí  | No   | Sí   |
| Facturación  | Servicio de tarifa plana (llamadas locales ilimitadas por una tarifa mensual), o servicio de tarifa medida (las llamadas locales se facturan por llamada).                                 | Hay planes prepagados o mensuales. También planes con llamadas ilimitadas. Se puede incurrir en gastos por todas las llamadas. El uso sobre el límite del plan puede facturarse a una tarifa más alta; algunas compañías permiten que los minutos sin usarse pasen al mes siguiente. Se pueden aplicar cargos por <i>roaming</i> fuera del área de servicio de su plan. | Servicio de tarifa plana (llamadas locales ilimitadas por una tarifa mensual), o servicio de tarifa medida (llamadas locales se facturan por llamada). Por lo general, ofrece servicios empaquetados, que pueden incluir cable y/o acceso a Internet, junto con servicio telefónico. También pueden ofrecer servicio telefónico por sí solo. | Ofrece dos planes: (1) número predeterminado de minutos; (2) llamadas ilimitadas al mes.   |
| ¿Se aplican pagos por activación?                    | Sí   | Sí  | Sí, pero no siempre  | Sí   |
| ¿Se necesita contrato?                               | No, pero se puede exigir depósito.   | Sí, en planos que no son prepagados. Se pueden aplicar cargos por término prematuro.  | No   | No, pero se requiere facturación con tarjeta de crédito.   |
| ¿Hay servicio al 911?                                | Sí   | Sí*   | Sí   | Sí*  |
| Terminación del servicio                             | Se puede finalizar el servicio por falta de pago, después de aviso por escrito. Se aplican pagos parciales a los cargos por servicio local. Usualmente se aplican cargos por reactivación. | Los servicios se pueden suspender o finalizar sin aviso, en cualquier momento, por cualquier motivo. Se aplican cargos por reactivación.  | La mayoría de compañías le notificarán por escrito si hay un saldo vencido y le darán la fecha para la que se debe pagar para evitar una desconexión. Se aplican cargos por reactivación.  | Usualmente se puede suspender o terminar sin aviso por escrito si no se pagan los cargos por servicios por cualquier motivo. Se aplican cargos por reactivación. |
| ¿Puedo quedarme con mi número si cambio de servicio? | Sí**   | Sí  | Sí   | Sí   |
| ¿Se aplican impuestos y tarifas del gobierno?        | Sí   | Sí  | Sí   | Sí   |
| ¿Se verá afectado el servicio durante cortes de luz? | No, pero los teléfonos inalámbricos que dependen de la conexión eléctrica no funcionarán.  | No, pero sólo si el celular está cargado y las torres no se ven afectadas. La batería se puede cargar mediante un accesorio en el auto.   | Sí, pero algunas compañías brindan una batería de respaldo de modo que el servicio puede funcionar unas cuantas horas.   | Sí   |

\* Limitado

\*\* Si se queda en el mismo intercambio.